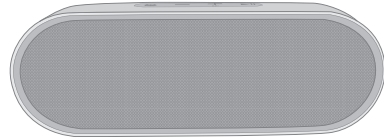


VTIN

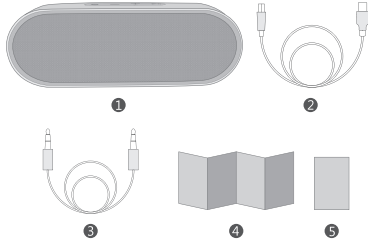
R4

BLUETOOTH SPEAKER

User Manual



MODEL: BH338A



EN PACKING LIST

1. Speaker
2. charging cable
3. audio cable
4. user manual
5. charging indicator card

DE PACKLISTE

1. Lautsprecher
2. Ladekabel
3. Audiokabel
4. Gebrauchsanleitung
5. Ladeanzeigekarte

FR EMBALLAGE

1. Enceinte Bluetooth
2. Câble USB
3. Câble Aux
4. Manuel de l'utilisateur
5. indicateur de charge

IT LISTA IMBALLAGGIO

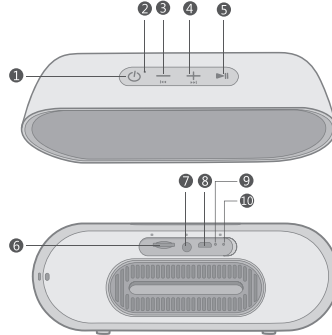
1. Altoparlante
2. cavo di ricarica
3. cavo audio
4. manuale utente
5. indicatore di carica

ES LISTA DE EMPAQUE

1. Altavoz
2. cable de carga
3. cable de audio
4. manual del usuario
5. tarjeta indicadora de carga

JP パッケージ内容

1. スピーカー
2. 充電ケーブル
3. オーディオケーブル
4. ユーザーマニュアル
5. 充電インジケータカード



EN DIAGRAM

1. Power / mode switch button
2. Bluetooth indicator light
3. Volume down / last track
4. Volume up / next track
5. Pause / play / Bluetooth function button
6. TF card slot
7. AUX-in port
8. Micro-USB charging port
9. Charging indicator light
10. Reset button

DE PRODUKTSTRUKTUR

1. Power-Taste/Umschaltentaste
2. Bluetooth Anzeigeleuchte
3. Volumen runter / Letztes Lied
4. Volumen hoch / Nächstes Lied
5. Play / Pause-Taste/Bluetooth-Funktionstaste
6. TF Karte Slot
7. Aux-In-Slot
8. Micro-USB-Ladeanschluss
9. Ladekontrollleuchte
10. Reset-Taste

FR DIAGRAMME

1. Le bouton d'alimentation et de mode
2. Voyant Bluetooth
3. Volume bas/dernière piste
4. Volume haut / piste suivante
5. Bouton de fonction pause / lecture / Bluetooth
6. Fente pour carte tf
7. Port d'entrée auxiliaire
8. Port de charge micro-USB
9. Voyant de charge
10. Bouton de réinitialisation

ES DIAGRAMA

1. Botón de interruptor de encendido / modo
2. luz indicadora de bluetooth
3. Bajar volumen / última pista
4. Subir volumen / siguiente pista
5. Pausa / reproducción / botón de función Bluetooth
6. Ranura para tarjeta TF
7. puerto de entrada AUX
8. Puerto de carga micro-USB
9. Luz indicadora de carga
10. botón de reinicio

IT DIAGRAMMA

1. Pulsante di accensione / modalità
2. Indicatore luminoso Bluetooth
3. Abbassare il Volume / prossima traccia
4. Aumentare il Volume/ traccia successiva
5. Tasto di pausa / riproduzione / Bluetooth
6. Slot per scheda TF
7. Porta AUX-in
8. Porta di ricarica micro-USB
9. Indicatore luminoso di ricarica
10. Pulsante di ripristino

JP 各部の名称

1. 電源 / モード切替ボタン
2. Bluetooth ランプ
3. 音量 - / 曲戻し
4. 音量 + / 曲送り
5. 一時停止 / 再生 / Bluetooth 機能ボタン
6. TF カードスロット
7. AUX 入力ポート
8. マイクロ USB 充電ポート
9. 充電インジケータライト
10. リセットボタン

SPECIFICATIONS

Paring name	VTIN punker mini
Bluetooth version	V5.0
Signal distance	33 ft
Compatible protocol	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Charging voltage	DC-5V/1A
TF card MAX capacity	32 G
Waterproof level	IPX5 Splash proof

BLUETOOTH CONNECTION

Long press the power“⏻”button for 2 seconds to power on. Enable Bluetooth on your smartphone, search the Bluetooth name “VTIN punker mini” and click to pair. When the pairing is complete, the Blue indicator light remains on.

OPERATION GUIDES

1. Power ON / OFF: Long press the “⏻” button for 2 seconds to turn on or off the speaker.
2. Volume control: Short press the “+” button to increase the volume or short press the “-” button to decrease the volume. When the volume is adjusted to the highest , the blue indicator light will flash twice.
3. Long press the “+” button for 2 seconds to skip to next track or long press the “-” button for 2 seconds to skip to previous track.
4. Pause / Play: When playing music, short press the “⏸” button to pause or play music.

English

English

English

5. Handsfree call: With your smartphone connected, short press the “☎” button to answer the incoming call and short press the “☎” button again to hang up the current call; Long press the “☎” button for 2 seconds to reject the incoming call.
6. Switch the mode: When the speaker is in power-on state, short press the “🔊” button to switch the mode among Bluetooth, AUX-IN and TF card.
7. If you want to connect to the other Bluetooth device, long press the “🔊” button to disconnect from the connected device A. Then, the speaker enters pairing mode, which needs you to search the Bluetooth device “VTIN punker mini” on the device B. Click to pair and connect to the device B.

FCC STATEMENT

Any Changes expressly or modifications not approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

- Operation is subject to the following three conditions:
- (1) This device may not cause harmful interference, and
 - (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
 - (3) This device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

Note:This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may causeharmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:


- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

4. Pause / Wiedergabe: Wenn Musik abspielen, drücken Sie kurz die Taste , um die Musik anzuhalten oder abzuspielen.
5. Freisprechen: Wenn Ihr Smartphone verbunden ist, drücken Sie kurz die Taste , um den eingehenden Anruf anzunehmen, und drücken Sie erneut die Taste , um den aktuellen Anruf zu beenden. Halten Sie die Taste  2 Sekunden lang gedrückt, um den eingehenden Anruf abzuweisen.
6. Den Modus umschalten: Wenn sich der Lautsprecher im eingeschalteten Zustand befindet, drücken Sie kurz die Taste , um den Modus zwischen Bluetooth-, AUX-IN- und TF-Karte umzuschalten.
7. Wenn Sie eine Verbindung zu einem anderen Bluetooth-Gerät herstellen möchten, drücken Sie lange die Taste , um die Verbindung zum angeschlossenen Gerät A zu trennen. Der Lautsprecher wechselt dann in den Pairing-Modus, in dem Sie das Bluetooth-Gerät „VTIN Punker Mini“ auf dem Gerät B suchen müssen. Klicken Sie hier, um das Gerät zu koppeln und eine Verbindung herzustellen.




CARACTÉRISTIQUES









Nom d'appariement	VTIN punker mini
Version Bluetooth	V5.0
Distance du signal	33 ft
Protocole compatible	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Tension de charge	DC-5V/1A
Capacité maximale de la carte TF	32 Go
Niveau étanche	IPX5 résistant aux éclaboussures

CONNEXION BLUETOOTH

Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation  pendant 2 secondes pour l'allumer. Activez Bluetooth sur votre smartphone, recherchez le nom Bluetooth "VTIN punker mini" et cliquez pour établir une connexion. Une fois la connection terminé, le voyant bleu reste allumé.

GUIDES D'OPÉRATION


1. Power ON / OFF: Appuyez longuement sur le bouton  pendant 2 secondes pour allumer ou éteindre le haut-parleur.
2. Contrôle du volume: appuyez brièvement sur le bouton  pour augmenter le volume ou appuyez brièvement sur le bouton  pour diminuer le volume. Lorsque le volume est réglé au niveau le plus haut, le voyant bleu clignote deux fois.

3. Appuyez longuement sur le bouton  pendant 2 secondes pour passer à la piste suivante ou appuyez longuement sur le bouton  pendant 2 secondes pour passer à la piste précédente.
4. Pause / Lecture: lors de la lecture de musique, appuyez brièvement sur le bouton  pour mettre en pause ou lire de la musique.
5. Appel mains libres: avec votre smartphone connecté, appuyez brièvement sur le bouton  pour répondre à l'appel entrant et appuyez à nouveau sur le bouton  pour raccrocher l'appel en cours; Appuyez longuement sur le bouton  pendant 2 secondes pour rejeter l'appel entrant.
6. Basculez le mode: lorsque l'enceinte est sous tension, appuyez brièvement sur le bouton  pour commuter entre les modes Bluetooth, AUX-IN et la carte TF.
7. Si vous souhaitez vous connecter à l'autre périphérique Bluetooth, appuyez longuement sur le bouton  pour vous déconnecter du périphérique connecté A. Ensuite, le haut-parleur passe en mode de liaison, ce qui nécessite la recherche du périphérique Bluetooth «VTIN punker mini» sur le périphérique B. Cliquez pour jumeler et connecter le périphérique B.




PRESUPUESTO









Nombre de pelado	VTIN punker mini
Versión de Bluetooth	V5.0
Distancia de la señal	33 pies
Protocolo compatible	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Voltaje de carga	DC-5V/1A
Capacidad máxima de la tarjeta TF	32 Go
Nivel impermeable	IPX5 a prueba de salpicaduras

CONEXIÓN BLUETOOTH

Mantenga presionado el  "botón de encendido durante 2 segundos para encender. Active Bluetooth en su teléfono inteligente, busque el nombre de Bluetooth "VTIN punker mini" y haga clic para emparejar. Cuando se completa el emparejamiento, la luz indicadora azul permanece encendida.

GUÍAS DE OPERACIÓN


1. Encendido / apagado: presione prolongadamente el  "botón durante 2 segundos para encender o apagar el altavoz.
2. Control de volumen: presione brevemente el  "botón para aumentar el volumen o presione brevemente el  "botón para disminuir el volumen. Cuando el volumen se ajusta al nivel más alto, la luz indicadora azul parpadeará dos veces.

3. Mantenga presionado el  "botón durante 2 segundos para saltar a la siguiente pista o mantenga presionado el  "botón durante 2 segundos para saltar a la pista anterior.
4. Pausa / Reproducción: al reproducir música, presione brevemente el  "botón para pausar o reproducir música.
5. Llamada con manos libres: con su teléfono inteligente conectado, presione brevemente el  "botón para contestar la llamada entrante y presione brevemente el  "botón nuevamente para colgar la llamada actual; Mantenga presionado el  "botón durante 2 segundos para rechazar la llamada entrante.
6. Cambie el modo: cuando el altavoz está encendido, presione brevemente el  "botón para cambiar el modo entre Bluetooth, AUX-IN y la tarjeta TF.
7. Si desea conectarse al otro dispositivo Bluetooth, mantenga presionado el  "botón para desconectarse del dispositivo conectado A. Luego, el altavoz ingresa en el modo de emparejamiento, que requiere que busque el dispositivo Bluetooth "VTIN punker mini" en el dispositivo B. Haga clic para emparejar y conectarse al dispositivo B.






SPECIFICAZIONI







Nome del Collegamento	VTIN punker mini
Versione Bluetooth	V5.0
Distanza del segnale	33 piedi
Protocollo compatibile	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
Tensione di carica	DC-5V/1A
Capacità massima della Carta di TF	32 G
Livello impermeabile	IPX5 a prova di spruzzi

CONNESSIONE BLUETOOTH

Premere a lungo il pulsante di accensione  per 2 secondi per accendere. Abilita il Bluetooth sullo smartphone, cerca il nome Bluetooth "VTIN punker mini" e cliccarlo per abbinare. Quando l'associazione è completa, la luce blu rimane accesa.

GUIDE OPERATIVE


1. Accensione / spegnimento: premere a lungo il pulsante  per 2 secondi per accendere o spegnere l'altoparlante.
2. Controllo del volume: premere brevemente il pulsante  per aumentare il volume o premere brevemente il pulsante  per diminuire il volume. Quando il volume è regolato sul livello più alto, la spia blu lampeggia due volte.
3. Premere a lungo il pulsante  per 2 secondi per saltare alla traccia successiva o premere a lungo il pulsante  per 2 secondi per saltare alla traccia precedente.

4. Pausa / Riproduzione: durante la riproduzione di musica, premere brevemente il pulsante  per mettere in pausa o riprodurre la musica.
5. Chiamata in vivavoce: con lo smartphone collegato, premere brevemente il pulsante  per rispondere alla chiamata in arrivo e premere di nuovo brevemente il pulsante  per terminare la chiamata corrente; Premere a lungo il pulsante  per 2 secondi per rifiutare la chiamata in arrivo.
6. Cambia la modalità: quando l'altoparlante è in stato di accensione, premi brevemente il pulsante  per passare dalla modalità Bluetooth, AUX-IN e TF.
7. Se si desidera connettersi all'altro dispositivo Bluetooth, premere a lungo il pulsante  per disconnettersi dal dispositivo collegato A. Quindi, l'altoparlante entra in modalità di associazione, che richiede la ricerca del dispositivo Bluetooth "VTIN punker mini" sul dispositivo B. Fare clic per associare e connettersi al dispositivo B.







仕様






ペアリング名	VTIN punker mini
Bluetoothバージョン	V5.0
信号距離	33 フィート
対応プロトコル	A2DP, AVRCP, HFP, HSP
充電電圧	DC-5V/1A
TF カード最大容量	32 G
防水レベル	IPX5 防滴

Bluetooth 接続

電源  ボタンを 2 秒間長押しして電源を入れます。スマホで Bluetooth をオンにして、Bluetooth の名前「VTIN punker mini」を検索してクリックしてペアにします。ペアリングが完了すると、青いインジケータライトが点灯したままになります。

操作ガイド

1.  ボタンを秒間長押ししてスピーカーをオンまたはオフにします。
2. 音量調整:  ボタンを短く押すと音量が上がります、 短く押すと音量が下がります。が最高に調整されると、青いインジケータライトが 2 回点滅します。
3.  ボタンを 2 秒間長押しして次の曲に送り、 ボタンを 2 秒間長押しして前の曲に戻ります。
4. 一時停止 / 再生: 音楽を再生しているときに  ボタンを短く押すと、音楽が一時停止または再生されます。

5. ハンズフリー通話: スマホに接続した状態で、 ボタンを短く押して着信に応答し、もう一度  ボタンを押して現在の通話を終了します。着信を拒否するには、 ボタンを 2 秒間長押しします。
6. モードを切り替える: スピーカーの電源が入っている状態で、 ボタンを短く押してモードを Bluetooth、AUX-IN、TF カードの間で切り替えます。
7. 他の Bluetooth デバイスに接続する場合は、 ボタンを長押しして接続デバイス A から切断します。次に、スピーカーがペアリングモードになります。この場合、デバイス B で Bluetooth デバイス「VTIN punker mini」を検索する必要があります。クリックしてペアリングし、デバイス B に接続します。